

BG Proiecte uzumănit, преди употреба, прилагане на инструкциите, да се избегне всички рискове, предизвикани от неправилна употреба.

Multi Groomer

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтажна директива, Директива за електромагнитната съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
• Проверете дали захранването на уреда отговаря на електрическата ви мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

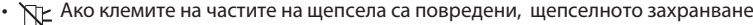
• Инсталирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти за безопасност на работата.

• Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбират опасностите. Сурода не трябва да се играят деца. Да не се използва повъзрастни и подрастващи от деца, особено без надзор.

• Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всички рискове, този трябва да бъде сменен от производителя, от сервиза за гаранционно обслужване или от лица със същата квалификация.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Чисти, които ви дерикте уредите.
• Преди откъсване водни следи от косата, отстранете от коса. Можно мийт под краном. Подходящо за използване във ваната или под душ. Можно мийт под краном.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За презареждане на батерията
• Използвайте само означаване съ зареден модул, предоставен с този уред.
•  Откачване съ зареден модул 0950: Уредът трябва да бъде използван единствено с предоставените захранваби блок 0950.

•  Ако клемите на частите на щепсела са повредени, щепселното захранване трябва да бъде бракувано.

• Внимателно галете чупур или кабел от този трансформатор не могат да се подменят; ако кабелът е повреден или не работи, трансформаторът трябва да бъде бракуван.

• Батерията трябва да се извади от уреда, преди тои да се предаде за скрап.

• Уредът трябва да се откъсне от контакта, когато вадите батерията.

• Батерията трябва да се съхранява на безопасен начин.
• Този уред съдържа батерии, които могат да бъдат сменни единствено от квалифицирани лица.

• Не използвайте бръснарски глави за тълпи и бръсна под вода.

• Уредът не е предназначен да работи (непочвеномтно от деца), чийто физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или лица без опит и знания освен ако отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава предварителни указания относно ползването на уреда. Наблюдайте децата, за да се уверите, че не играят с уреда.

• Уредът трябва да бъде изключен от захранването преди почистване и всички поправки/поддръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работата с не.

• Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден

• Не дърпайте захранващия кабел, а щепсела, за да го изключите от мрежата.

• Не използвайте удължител.

• Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване.

• Не използвайте при температура по-ниска от 0°C и по-висока от 35°C.

• Не използвайте уреда и се свържете с одобрен сервизен център, в слу- чай че уредът е паднал или не работи нормално.

ГАРАНЦИЯ

Този уред е предназначен само за домашна употреба.

Не е предназначен за професионални цели.
Гаранцията се обхваща при неправилна употреба.

ИЗПОЛЗВАНЕ: Преди употреба заредете добре уреда.
Този уред не работи с адаптор.

DA УЧАСТВАНЕ НА ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА!

 Уредът е изработен от различни материали, които могат да се припаднат на вторични суровини или да се рециклират.

• Предайте го в специален център или, ако няма такъв, в одобрен сервиз, за да бъде преработен.

Рециклиране на батерите

Оставете акумулаторните батерии Li-ION да се разредят напълно, преди да ги извадите. Отворете корпуса на уреда съ съответния инструмент, отгрезете кабелите и предайте акумулаторните батерии за рециклиране.

Тези инструкции могат да бъдат намерени също и на нашия уебсайт [www. rowenta.com](http://www.rowenta.com)

RO Cititi instructiunile înainte de a utiliza aparatul, pentru a evita orice pericol cauzat de o utilizare necorespunzătoare.

Aparat de tuns multifuncțional

INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

• Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile elementelor de joasă tensiune, compatibilitatea electromagnetă, medii (conjugatori, etc.).

• Verificați ca tensiunea instalatei dumneavoastră electrice să corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectaarea la o tensiune necorespunzătoare poate provoca daune permanente care nu sunt acoperite prin garanție.

• Instalarea aparatului și utilizarea sa trebuie să fie, totuși, conforme normelor în vi-guare din țara dumneavoastră.

• Acest aparat poate fi folosit de copiii peste 8 ani și de persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mintale sau fără experiență în utilizare numai sub supraveghere sau dacă au fost instruiți în folosirea aparatului în siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor să realizeze curățarea sau întreținerea aparatului nesupravegheați.

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vânzare al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unui pericol.

• **AVERTIZARE:** Înainte de a începe în mână trebuie scoase din priză înainte de curățarea sub apă. Poate fi utilizată în apă caldă sau la duș. Este posibilă curățarea sub un jet de apă de la robinet.

• **AVERTIZARE:** În scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu acest aparat.

•  Unitate de alimentare detașabilă 0950: Aparatul trebuie utilizat exclusiv cu blocul de alimentare furnizat 0950.

•  În cazul în care pini componentelor fișei sunt deteriorați, sursa de alimentare cu fișă va fi cistată.

• Cablul flexibil extern sau cablul acestui transformator nu pot fi înlocuite; în cazul în care cablul este deteriorat sau nu funcționează, transformatorul va fi scast.

• Acumulatorul trebuie scos din aparat înainte de eliminarea acestuia.

• Aparatul trebuie deconectat de la rețeaua electrică atunci când scoateți acumulatorul.

• Acumulatorul se va elimina conform regulilor de securitate.

• Acest aparat conține acumulatori care nu pot fi înlocuiți de persoane calificate.

• Nu folosiți capacele de ras pentru corp și barbă sub apă.

• Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale diminuate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Exceptie constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranță lor sau au beneficiat din partea persoanei respective de instruire prealabilă referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandată supravegherea copiilor, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.

• Aparatul trebuie scos din priză: înainte de operațiunile de curățare și întreținere, în caz de funcționare anormală, imediat după ce ați terminat utilizarea acestuia.

• Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat.

• Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați fișa.

• Nu utilizați un prelungitor electric.

• Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.

• Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0°C și peste 35°C.

• Nu utilizați aparatul dumneavoastră și aparatul în centrul de service autorizat dacă: aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.

GARANȚIE

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice.

Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.

• Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE: Aveți grijă să înlocuiți bine aparatul dumneavoastră înainte de fiecare utilizare. Acest aparat nu funcționează conectat la rețeaua electrică.

SA PARTICIPĂM LA PROTEȚIA MEDIULUI!

 Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.

• Predați-l în a punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

Reciclarea bateriilor

Pentru îndepărtarea acumulatorilor Li-ION, descărcați-i complet înainte de a-i scoate din aparat. Descărcați carcasa aparatului cu ajutorul unei șule, Interpeți conexiunile, reciclați acumulatorii într-o manieră sigură.

Instrucțiunile sunt disponibile și pe website-ul nostru www.rowenta.com

BG

Proiecte uzumănit, преди употреба, прилагане на инструкциите, да се избегне всички рискове, предизвикани от неправилна употреба.

Višefunkcijski aparat za brljanje

SIGURNOSNI SAVJETI

• U cilju vaše sigurnosti, ovaj uređaj je u skladu s važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, okolišu...).
• Provjerite da li napon vaše električne instalacije odgovara naponu vašeg aparata. Svaka greška priključivanja može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.

• Instalacija aparata i njegova upotreba moraju u svakom slučaju biti u skladu s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.

• Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetiljnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primili detaljna uputstva kako da koriste aparat na siguran način i ako shvataju opasnosti do kojih bi moglo da dođe. Djeca ne smiju da se igraju s aparatom. Čišćenje i održavanje aparata ne smije da obavljaju djeca bez nadzora.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• UPOZORENJE: Ručni dijelovi moraju biti skitnuti pre čišćenja

pod vodom. Može se koristiti u kadi ili pod tušem. Može se čistiti pod vodom iz slavine.

• UPOZORENJE: Za ponovno punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za strujno napajanje isporučenu s ovim uređajem.

 Odvojiva jedinica za strujno napajanje 0950: Uređaj se mora rabiti isključivo uz punjač s kojim je isporučen 0950.

•  Ako se ošteće plovni na utikaču, utikač za napajanje više neće biti uporabljiv.

• Eksterni fleksibilni kabl uređ transformera se ne može zamijeniti ako je kabl oštećen ili ne funkcioniра, i transforme čе biti otpisan.

• Prije odlaganja aparata na otpad, bateriju treba izvaditi iz aparata.

• Bateriju je potrebno sigurno zbrinuti.

• Ovaj aparat sadrži baterije koje smiju zamijeniti samo kvalifikovani stručnjaci.

• Nastavke za brljanje ljeđa i brade nemogu koristiti pod vodom.

• Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim ako se one ne mogu okoristiti, putem osobe zadužene za njihovu sigurnost, nadzorom ili prethodnim instrukcijama vezanim za upotrebu ovog aparata. Djecu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

• Aparat mora biti isključen iz mreže: prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnog funkcioniranja, čim ste ga prestali upotrebljavati.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne isključite iz mreže povlačenjem za kabl, već povlačenjem za utikač.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра normalno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne isključite iz mreže povlačenjem za kabl, već povlačenjem za utičnicu.

• Ne koristite abrazivni ili korozivni proizvodi.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaо ili ako ne funkcioniра ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.